

АРМІЯ ВЖЕ ГОТОВА ДО ПЕРЕВЕДЕННЯ ВІЙСЬКОВОГО ВИШКОЛУ

ВАШИНГТОН. — Начальник штабу американської армії заявив перед військовим комітетом палати послів, що армія вже тепер готова почати переводити військовий вишкіл, як лише буде ухвалений законопроект Берка й Водсворта.

Ген. Джордж Маршел, начальник військового штабу, заявив, що військовий департамент може перевести закон зараз на другий день по такій ухвалі. Він сказав, що проект Берка й Водсворта потребує дрібних поправок, але назагал він відповідає цілі. Як примір поправки вказав на потребу постанови, щоб не брати до армії жонатих чоловіків під час мира, бо, мовляв, їх не треба. Ген. Шед, асистент начальника штабу, каже, що Америка має коло півп'яти мільона молодих чоловіків здібних до військової служби.

Ген. Маршел радив військовому комітетові покласти до війська 400,000 рекрутів з днем 1. жовтня, а других 400,000 у найближчому квітні, а потім ще 600,000 у жовтні 1941. року.

ВІЙНА ВИКЛИКУЄ ЗМІНИ В ШКІЛЬНИЦТВІ

НЬО ЙОРК. — Шкільна рада Нью Йорку постановила завести в своїх школах нові курси для морської торгівлі. Рада дістала теж рапорти про заведення в школах різних курсів, получених з обою крою. Вона рішилася теж відкрити більше класів для навчання машиністів, котрих браку відчувається по різних підприємствах.

Потреби заведення курсів мореплавства й морської торгівлі викликані нищенням англійської торговельної флотії в війні.

ОРГАНІЗУЮТЬ КОРПУС ЖЕРТВОУВАННЯ КРОВІ

ВАШИНГТОН. — На припорушення генерально-го лікаря американської армії Американський Червоний Хрест почав акцію за зорганізування корпусу жертводавців крові для вжитку програми оборони краю.

Жертводавці мали би зобов'язатися давати вразі потреби кров даром.

УРЯД ПУСКАЄ ТИСЯЧКУ ДІТЕЙ З АНГЛІЇ

НЬО ЙОРК. — „Юнаїтід Стейтс Коміті фор де Кер оф Юропіен Чілдрен", загально-американська організація, що має головну квартиру в Нью Йорку, вислала до Лондону каблеграму, що вона добила-ся від американського уряду дозволу на привезення до Америки тисячки дітей з Англії.

Американський уряд не буде вглядати в те, кого саме вишлеться між тими тисячу дітьми. Можуть там бути бідні й багаті.

До Ейльського університету в Нью Гейвені, Конетикот, приїхали вже дорогою через Монреаль 120 дітей професорів відомого англійського університету в Оксфорді.

УРЯД ПЛАНУЄ КОНФІСКАТУ ЗАЛІЗА НА ІТАЛІЙСЬКИХ КОРАБЛІ

ФІЛІДЕЛЬФІЯ. — Італійський торговельний корабель „Антонієта" мусів через виповідження Італією війни Англії зайхати до цього порту, де портова влада відразу заявила, що уряд має право конфіскувати увесь ладунок заліза на цьому кораблі.

Портовий уряд каже, що „Антонієта", набравши заліза в Порт Артурі, Тексасі, й Пенсаколі, Флорида, й вибравшись в дорогу до Італії, плила здовж берега проти американських правил. Ладунок вартує 108,000 доларів.

ГРІМ УДАРІВ У ВІЙСЬКОВИЙ ТАБОР

ПЛЕТСБУРГ (Нью Йорк). — Грім ударив у жовнів третьої компанії табору для бізнесменів і професіоналістів, як вони були на стрільниці. Грім залив на землю чотириох жовнів і троє з них попарив. Їх забрано до шпиталю, де лікарі сказали, що вони за кілька днів будуть здорові.

МІСТО БЕРЕТЬСЯ ДО БОРОТЬБИ ПРОТИ ОТРУЙНОГО ПЛЮЩУ

БОЛТИМОР (Меріленд). — Медичний факультет університету Джана Гапкінса почав націплювати сироватку проти отруйного плющу („пойсен айві") всім міським робітникам, котрих праця заставляє їх стикатися з цією рослиною.

Лікарі того університету кажуть, що вони вже пробували цю сироватку на приватних пацієнтах, і ці пацієнти по записненні сироватки могли стикатися з плющем без страху, що їм прийдесть дістати неприємну недугу.

ПРИДУМАЛИ ОХОЛОДЖУВАННЯ ЛІЖОК

СІТЕЛ. — Ф. К. Кірстен, летничий інженір університету Вашингтона, винайшов спосіб нормування повітря в ліжку сплячої людини. Винахід дозволяє удержувати в ліжку ту саму температуру без огляду на те, яка температура панує довкола. Винахід охолоджує повітря в ліжку в зимі, а холодить його в літі.

ПЛАНУЮТЬ ОБМЕЖЕННЯ „ПЯТИХ КОЛЮМН" ПО АМЕРИЦІ

ГАВАНА. — На панамериканській конференції раджено над тим, в який спосіб американські републики мали би обмежувати діяльність „пятих колоюм".

Як перший засіб для цієї цілі пропонувано розслідування діяльності дипломатичних і конзулярних представників та торговельних агентів.

Справа викликала менше дебати, як сподівалися.

Аргентинська делегація заявила, що чутки, буцімто між Аргентиною й Злученими Державами існували поважні різниці, є неправдиві.

Справа економічної співпраці західної півкулі далі викликувала найбільше зацікавлення. Справа покищо знаходиться в стадії дискусії. Для розгляду деяких справ економічний комітет конференції мусів зорганізувати спеціальні підкомітети.

БРАЗИЛІЯ ЗБИРАЄТЬСЯ РОЗВИВАТИ ВЛАСНИЙ СТАЛЕВИЙ ПРОМИСЛ

РІО ДЕ ЖАНЕЙРО (Бразилія). — Бразилійський уряд вислав до Злучених Держав спеціальну комісію, що має розслідувати сталевий промисл з ціллю створення власного сталевого промислу в Бразилії.

Розв'яз сталевих ресурсів Бразилії буде вимагати початкового вкладу в сумі 10 мільонів доларів.

АЛЯРМУЮЧІ ЧУТКИ ПРО ВИБУХ У ПАНАМІ

ПАНАМА. — У Каналовій Зоні появилася чутка, що в каналі вибухла бомба й вбила 60 робітників. Чутка викликала справжню поляку серед родин робітників, хоча вона не має ніякої основи. Урядники розслідують, хто саме пустив чутку й в якій цілі.

МОРАЛЬНА „ЧИСТКА" В ФРАНЦІЇ

ВНП. — Еварда Даладіє, бувшого французького прем'єра, що виповів війну Німеччині, очікує тепер тяжка кара за те, що він ту війну виповідав, хоч знав добре, що край до війни не готовий, а навіть затаював цю неготовість перед народом. Подібна кара чекає інших 22 французьких бувших міністрів і політиків. Далі відбуваються масові арешти серед соток людей, що пхали край до війни, а водночас не робили нічого, аби приготувати його до цієї війни, а навіть підкопували боездатність народу.

Посадник Борда, Марке, в прилюдній промові сказав: „Ви жили на брехні. Тепер забрехала година правди. Правда є болюча. Скорість цієї катастрофи потрясла вами і ви почали шукати за винуватцями. Воляки обвинувачують своїх старшин. Військові обвинувачують цивільних. Цивільні обвинувачують армію. Всі вони не мають рації. Це був зношений політичний, економічний і суспільний державний лад, що провалився вам над головами від першого удару німецької армії. Ми тепер привалені руїнами парламентарного і ліберального капіталістичного режиму".

КАЖЕ, ЩО ГОЛОВНОЮ ЗАГРОЗОЮ АМЕРИКИ Є КОМУНІСТИ

НЬО ЙОРК. — Голова Федерального Бюро Інвестицій у Вашингтоні, Дж. Едгар Гувер, вимовив промову на стейт-вімі зїзді Товариства Начальників Поліції. У промові застановлявся Гувер над безпеченством Злучених Держав у теперішній війні. Він прийшов до висновку, що найбільшою небезпечкою для Америки є большевики. „Колиб наші громадяни не підтримували діяльності большевиків та членів Бунду, то властиво не було б у нас небезпечки від п'ятої колоюми" — міркував Гувер.

„Ось недавно" — продовжував Гувер — „комуністичні стратегії відбули свої наради й уложили пляни, якби то обезцінити працю Інвестиційного Бюро". На зїзді промовляв теж і Фіорелло Ла Гвардія, посадик Нью Йорку. Він повідомив, що міська поліція виготовляє пляни, як перешкодити гістерії перед поголосками про „ліскавкову війну".

СОВЕТСЬКА „КУЛЬТУРА" В МАРШІ

МОСКВА. — Советська ліга безбожників заповіла, що вкоротці по всіх вищих і нижчих школах будуть упроваджені нові способи боротьби з релігією.

НАЙДЕШЕВШЕ МОЛОКО — КОЗЯЧЕ

АМГЕРСТ (Месечусетс). — Один професор у Норфолькській Річмондській Школі каже, що найменше коштовне молоко до місцевого вжитку є молоко від кози.

Він каже, що в Месечусетсі сотки осіб держать кози й ще це їм поплачується, бо в порівнянні з споживаною нею ідою коза продукує більше молока, ніж корова.

ПЕРЕЛОВИЛИ ВЕЛИКУ НАРКО- ТИЧНУ ШАЙКУ

САН ФРАНЦИСКО. — Американський уряд попав на широко розгалужену шайку наркотикових пачкарів, що робили річного бізнесу на суму 6 мільонів доларів.

З американськими урядниками кооперував японський уряд. Одна американка, що помагала урядові переловити шайку, має права до урядової нагороди в сумі 8,000 доларів.

ПЕРЕСЕЛЯЮТЬ БУКОВИНСЬКИХ НІМЦІВ

БЕРЛІН. — Виготовлено плян переселення в Німеччину 80,000 німців з Басарабії й 5,000 з північної Буковини. Ці краї загарбала шойно Росія від Румунії. Панує переконавання, що німці з Литви, Латвії й Естонії також будуть переселені до Німеччини при цій нагоді.

ОБІЦЯНКА АНГЛІЙСЬКОМУ УРЯДОВІ

ЛОНДОН. — Англійський міністер виробу літаків, лорд Бівербрук, заявив по радіо, що американський секретар Моргентав обіцяв Англії висилати з Америки по 3,000 літаків місячно, в додатку до тих, які вже доставляють Англії різні приватні американські фабрики. Він назвав цю новину „справді доброю новиною".

Представники уряду в Вашингтоні у зв'язку з цією новиною заявили, що в засаді вона правдива, справді обіцяно Англії стільки літаків, але в подробицях той плян ще знаходиться під дискусією.

ЗНОВ НАЛІТИ НА АНГЛІЮ

ЛОНДОН. — Коло сто німецьких літаків наїхало на пристань при устї ріки Тамізи і пробували бомбардувати англійські кораблі. Їм на зустріч вилетіли відразу англійські літаки і розпочалась у повітрі пекельна боротьба між літаками. Німці втратили шість літаків у боротьбі з англійськими літаками, а шість впало від обстрілів протилетунських гармат. Серед впалих німецьких літаків є один американський бомбовик. Це вказує, що німці уживають американські літаки, які були післані Франції, а які вони опісля захопили.

ВТРАТИ АНГЛІЙЦІВ

ЛОНДОН. — Англійський міністер здоров'я, МекДоналд, сказав, що всі німецькі бомби, які падають на міста, пересічно вбивають одну особу і три особи ранять. Далеко менше випадків є поза містом. З цього виходило, що коли звідомлення кажуть, що німці кинули на Лондон сто бомб, то треба рахувати, що вони вбили сто людей і триста ранили.

БОМБУВАННЯ ПАЛЕСТИНИ

ГАЙФА. — Італійські літаки другий раз від початку війни бомбардували місто Гайфу, в якій є збірники нафти та газоліни, якою заосматрюють англійці свої кораблі в східній частині Середземного моря. Літаки скинули 80 бомб, найбільшості на мешкальну частину міста, вбиваючи 46 людей, а ранивши 88.

МІЖ МОЛОТОМ І КОВАЛОМ

ШТОКГОЛЬМ. — Швецька преса заклопотана наступом Советів на малі балтійські держави, а також поновним натиском Советів на Фінляндію. Швецька преса підкреслює, що доля Фінляндії тісно зв'язана з долею Швеції. Забезпечення Швеції зростає ще й тому, що всякий натяк з її боку, мовляв, може привести до удару між Німеччиною і Советами, німецька преса гостро таврує і за них погрожує, кажучи, що такий удар є в інтересі Англії.

РУМУНІЯ ЦІЛКОМ ПІДАЛАСЬ НІМЕЧИНІ

БУКАРЕШТ. — На передодні поїздки румунських міністрів до Гітлера румунський уряд дає докази доброї волі супроти Німеччини. Той уряд перебрав під свій заряд найбільшу копальню нафти „Зоря Румунії", що була власністю англійців. Також сконфігувала залізничні цистерни. Тепер у неограниченій кількості вона готова доставляти державі осі нафту і газоліну. Замітне те, що німці тепер чомусь купують мало газоліни в Румунії. Коли далі так піде, то продукцію нафти в Румунії треба буде обмежувати. Як причину цього дехто подає, що нема подостатком цистерн, щоб її забирати. Румунська делегація, побачившись з Гітлером, удасться просто до Риму, на побачення з Мусолінієм.

ПАПА СТРАТИВ НАДІЮ НА МИР

ВАТИКАН. — Авторитетні кола говорять, що після відмови міністра Галіфакса на пропозицію Гітлера заморитися, Папа Римський стратив всяку надію на скоре замирення. Він тепер проручає своїм вірним горячу молитву і моральну витривалість як зброю проти дальших воєнних часів.

АНГЛІЙСЬКА ПРОПАГАНДА В ФРАНЦІЇ

ЛОНДОН. — Доф Купер, міністер інформації, заявив у парламенті, що англійські літаки скидали по Франції летючки, в яких викинували французькому народові теперішнє положення, зокрема усліва французького замирення з німцями, а також говорили про битву англійської флотії з французькою в Орні. Водночас ці летючки закликали французів до опору окупаційній німецькій владі і витривалості в боротьбі до остаточного перемоги.

СОВЕТИ ЗАБИРАЮТЬ СВОІХ ДЕЛЕГАТІВ

ЛОНДОН. — Советський уряд звелів своїй торговельній делегації в Лондоні вертати назад до дому, не добившись з Англією ніякого торговельного договору. Советські кола звальють вину на Англію та кажуть, що хоч англійський амбасадор у Москві, сер Стафорд Крипс, заявив Сталінові, що Англія хотіла заключити торговельний договір з Советами, то з боку Англії не появилися ніякі конкретні пропозиції такого договору.



ІТАЛІЙСЬКІ ВОЄННІ БРАНЦІ, ЗАХОПЛЕНІ В ВІЙНІ В АФРИЦІ,
ПО ДОРОЗІ ДО КОНЦЕ ІТРАЦІЙНОГО ТАБОРУ.

"СВОБОДА" (UKRAINIAN DAILY)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays
by the Ukrainian Press and Book Company, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
on March 30, 1914 under the Act of March 3, 1879.Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Площинка число три центи.		Three cents a copy	
на рік	\$6.00	One year	\$6.00
на пів року	\$3.25	Six months	\$3.25
на три місяці	\$1.75	Three months	\$1.75
Число з суботи (з англійською частинкою):		Saturday's Issue (with Ukrainian Weekly):	
на рік	\$2.00	One year	\$2.00
на пів року	\$1.25	Six months	\$1.25
на три місяці	\$0.75	Three months	\$0.75
В Джерсі Ситі і Заграниці:		Foreign and Jersey City Rates:	
на рік	\$9.00	One year	\$9.00
на пів року	\$4.75	Six months	\$4.75
на три місяці	\$2.50	Three months	\$2.50

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

ПОЛИЧНИК РОСІЇ

Департамент стеїту видав публічний документ про анексію Литви, Латвії й Естонії до совєтської Росії, що останється на віки документом американського становища в міждержавних відносинах.

Заява департаменту стеїту Злучених Держав ударяє передовсім в офіційні претенсії російського уряду, що представляють анексію як факт, що йде по лінії справжньої демократії. Департамент стеїту демаскує ці претенсії. Заняття трьох балтійських держав не має нічого спільного з демократією. Це є якраз зломанням демократичного устрою трьох держав, заведеного по відорванні від Росії. Ввесь демократичний світ приглядався з подивом поступові трьох демократичних країн у самоуправі, і коли тепер держави перестали існувати як самостійні, то це не добуток демократії, а велика втрата.

Департамент стеїту підчеркує виразно, що тут захоплено три дрібні держави, а захопила велика держава. Цим департамент стеїту немовби каже, що велика держава не може покликуватися на якийсь оборонний інтерес, бо дрібна держава не може бути загрозою великій, а тим більше, коли ріжниця в величині така поважна.

Департамент стеїту дуже добре поступив, що зазначив чорним по білому свій традиційний спротив проти всяких грабіжницьких заходів, без огляду на те, чи грабіжу dokonується справді вживаючи сили, чи лише загрожуючи вжиттям сили. Злучені Держави теж традиційно противилися всякій формі інтервенції одної держави в справу другої держави, хочби як слабої.

Злучені Держави признають, що невживання сили має бути основою відносин між понад двадцятьма суверенними республіками Америки. І запевняють, що Злучені Держави будуть далі стояти на цих засадах, бо американський народ є переконаний, що поки ці засади назад не стануть основою відносин між державами, так довго панування розуму, справедливості і закону, або іншими словами, вся база модерної цивілізації, не може встоятися.

Таку заяву виголошує американський уряд про російську анексію. Підчеркнення засад у цій заяві важне з того боку, що ці самі засади Злучені Держави будуть просто морально обов'язані підносити, коли ці засади буде напружувати й хтось інший супроти когось іншого. З того боку декларація департаменту стеїту треба признати за важний крок до перемоги розуму, справедливості й закону в усіх відносинах держав між собою.

Якщо можна би побажати при цій нагоді, то хіба того, аби департамент стеїту підніс ці засади не лише відносно до держав, або народів, що свою державу втратили, але й відносно до народів, що своєї держави ще не добули, бо такі народи часто ще більше безсильні, як були три прибалтійські держави супроти російського нападника.

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ

(Докінчення)

Під Советами.

Берлінське "Новое Слово" з 30. червня повідомляє, що у Львові будують нову радіовисильню на 1,500 ват. Має бути встановлено 10,000 радіотримачів по помешканнях і велику кількість голосників по вулицях. В районному середку Золочівської округи будують також місцевий радіовисильню на 500 ват. (УПС—Рим).

У Чернівцях вийшло 30-го червня перше число "Радянської Буковини", щоденника в українській мові.

В київському "Комуністі" з 30. червня видруковано листа проф. Всехсвятського, директора обсерваторії Київського Університету, де він між іншим пише: — "Після опублікування в "Комуністі" 4. січня ц. р. листа про умови роботи обсерваторії, підкування про неї з боку Наркомосвіти УРСР значно збільшилось. Придано важливі прилади для фотометричної і електроскопічної лабораторії. Закінчується виготовлення для них вимірних приладів, дуже необхідних для сучасних астрономічних досліджень. Однак, усі ці прилади нема де встановлювати. Приміщення, де треба розмістити лабораторію, зайняті жителями, які до того ж не мають з обсерваторією нічого спільного. Чотири семі займають більш як дві третини всіх кімнат лабораторії. Перед дверима єдина робоча кімната — наукової читальні — шиплять примуси, перуть білизну і т. п. Створились отже неможливі умови. Проте, керівництво Київського Університету, якому підлягала обсерваторія, та виконком міськради ніяких заходів не вживають..." (УПС—Рим).

Возили Гуцулів до Варшави, повезуть і до Москви...

Центральний будинок народної творчості України організує з 23. липня по 1. серпня показ гуцульської народної творчості на Всесоюзній сільсько-господарській виставці. Гуцульська творчість буде представлена на виставці кращими самодільними колективами в складі зведеного ансамблю пісні й танцю. До нього ввійшли танцювальний колектив, хор і оркестр с. Космак Станіслав. області, чоловічий хор с. Рахова, тієї ж області, який завоював першість на обласній олімпіаді художньої самодільності Станіслав. області, ряд окремих виконавців - танцюристів, музикантів, співаків, оповідачів. Ансамбль ви-

копав "Пісню про Сталіна" музика Ревуцького, гуцульську народну пісню про Сталіна (уже записувала гуцульська народна пісня про Сталіна?) в обробці композитора Симоновича (Станіславів), гуцульські народні пісні, коломийки, народні танці — "Аркан", "Голубка", "Колесо" й інші. Будуть показані окремі фрагменти з укр. музичної народної драми (весільні обряди). ("Комуніст").

Оператор української студії кінохроніки Ковальчук розпочав працю для виготовлення фільмового нариску з життя гуцулів в кольорах. Ця студія вже закінчила працю над документальним фільмом "Перша совєтська сім'я в західних землях України". — ("Новое Слово", Берлін).

Шкільництво на Лемківщині.

В повіті Новий Санч (Криниччина) почалась наука з кінцем вересня 1939 р. Пер-

ГІБРАЛЬТАР, АНГЛІЙСЬКА ТВЕРДИНЯ

З англійськими неспіхами проти німців часто виринає питання Гібральтару, або як англійці називають "скали", що є символом Бритійської Імперії. Останніми часами ген. Франко, що досі держався не втрально відносно війни, почав підносити голос в справі твердині Гібральтару, що як відомо за часів еспанської королеви Ізабелі належав до Еспанії.

Заходить питання, чи булоб легко здобути Гібральтар, коли хтось, скажімо Італія, Еспанія чи Німеччина, пробували силою його забрати? Тяжко вірити, щоб хто міг атакувати з моря, бо англійські морські сили в західному куті Середземного моря сильні. Однак, його легко можна заатакувати з повітря та суши, й знищивши властиву твердиню, легко тоді буде можна опанувати морську базу Гібральтару.

Сам Гібральтар — це страшна скала, висока на 1,396 стіп, має коло 2 км. милі простору, та злучена з еспанською територією вузьким, пісковим насипом. Гібральтар має коло 20,000 мешканців, з того більш як половина військових. Цілі галерії ріжних гармат як протилетунських так і морських — стоять наставлені на поготівлі, проти всякого можливого ворога. Вся амуніція схована глибоко в скалі. Численні тунелі, еле-

шир укр. шкільним інспектором став народний учитель Пилипчук, пізніше його місце перейняв молодий гімназійний учитель "Рідної Школи" м-р Роман Левицький. Молодий інспектор узявся зразу енергійно до праці. Притому треба було переробити багато трудощів, з боку поляків і москвофілів. Шкіл тепер в повіті 39. Учителів 75, з них ще 6 русофілів і одна полька, а решта — то українці, з них 35 родовитих лемків. Супроти цього відразу відкидає закид москвофілів, що в школах, мовляли, вчать тільки "світлові" українці, а для лемка нема місця. Повні кваліфікації мають 51 учителів, а 24 учителі, це переважно абсолютні гімназійні, або недокінчені студенти. Для них улаштується в час літніх ферій в Криничці педагогічний курс. Коли взяти під увагу цього річну працю, то треба признати, що осягнуто великі успіхи, які можна було осягнути головню завдяки тому, що серед учителів тепер багато молодих людей, повних запалу і готовости до праці. (УПС — Берлін).

Якщо має бути рівність жертв у користь війни, то всі зиски воєнних корпорацій у Канаді, а також акції англійських капіталістів повинні бути вжиті урядом Канади на воєнні цілі. З такою пропозицією виступив у канадському федеральному парламенті посол М. І. Кольдвел. Звернувши теж увагу на цей факт, що в часі, коли на широкі маси населення накладається нові, збільшені податки та коли канадські воєнки і моряки проливають свою кров, як це мало місце на затоплених контрторпедовці "Фрейзер", то 33 найбільші канадські корпорації мали в 1939 р. \$146,000,000 чистих зисків. Крім цього багаті акціонери з Англії мають у своїх руках акції, бонди й інші канадські цінні папери на суму \$2,500,000,000 і тягнуть у той спосіб з Канади великі зиски.

Посол Р. Г. Блекмор, новий демократ з округи Летбридж, говорив у парламенті, що збільшення податків є тільки збільшенням нужди.

Посол Кольдвел домагався далі в парламенті в дискусії над бюджетом, щоби всі зиски компаній у часі війни рекувірувати на справу ведення війни. Якщо люди можуть жертвувати в часі війни своє життя, то капітал може через цілий протяг війни обійтися без надмірних зисків, говорив Кольдвел.

Податок від робітничих зарібок обнижає безпосередню їхню життєву стопу. Податок, наложений на продукти, тощо, відбивається також на кишнях консументів. Навпаки великі корпорації, навіть при збільшенні доходів податку, будуть громадити далеко більш зиски, ніж в часі миру.

На це навіть Кольдвел кілька фактів. І так компанії Консолідейтед Майнинг і Сметлинг полішено би, згідно з проектом бюджетовим міністра Релстона, 33.6 відсотків її воєнних зисків, Кенедіен Індустрі Лтд. 25% її зисків а Інтернешонал Никел Ко. 18.5 відсотків її зисків. Забрання зисків корпорацій на воєнне кори-

Евентуальні напади з еспанського боку, з доброю артилерією, моглиб також пошкодити або й знищити оборону твердині. Напевно, колиб еспанці пробували атакувати Гібральтар, то німці подбалиб про це, щоби вони вживали модерної та добрецької артилерії, субмарини та дестроєри, з великим ризиком, моглиб таки доходити до пристані.

ВОЄННІ ЗИСКИ НА ВОЄННІ ЦІЛІ

Якщо має бути рівність жертв у користь війни, то всі зиски воєнних корпорацій у Канаді, а також акції англійських капіталістів повинні бути вжиті урядом Канади на воєнні цілі. З такою пропозицією виступив у канадському федеральному парламенті посол М. І. Кольдвел. Звернувши теж увагу на цей факт, що в часі, коли на широкі маси населення накладається нові, збільшені податки та коли канадські воєнки і моряки проливають свою кров, як це мало місце на затоплених контрторпедовці "Фрейзер", то 33 найбільші канадські корпорації мали в 1939 р. \$146,000,000 чистих зисків. Крім цього багаті акціонери з Англії мають у своїх руках акції, бонди й інші канадські цінні папери на суму \$2,500,000,000 і тягнуть у той спосіб з Канади великі зиски.

Посол Р. Г. Блекмор, новий демократ з округи Летбридж, говорив у парламенті, що збільшення податків є тільки збільшенням нужди.

Посол Кольдвел домагався далі в парламенті в дискусії над бюджетом, щоби всі зиски компаній у часі війни рекувірувати на справу ведення війни. Якщо люди можуть жертвувати в часі війни своє життя, то капітал може через цілий протяг війни обійтися без надмірних зисків, говорив Кольдвел.

Податок від робітничих зарібок обнижає безпосередню їхню життєву стопу. Податок, наложений на продукти, тощо, відбивається також на кишнях консументів. Навпаки великі корпорації, навіть при збільшенні доходів податку, будуть громадити далеко більш зиски, ніж в часі миру.

На це навіть Кольдвел кілька фактів. І так компанії Консолідейтед Майнинг і Сметлинг полішено би, згідно з проектом бюджетовим міністра Релстона, 33.6 відсотків її воєнних зисків, Кенедіен Індустрі Лтд. 25% її зисків а Інтернешонал Никел Ко. 18.5 відсотків її зисків. Забрання зисків корпорацій на воєнне кори-

Значить, Гібральтар сам собою як також і оборонною структурою, надається до довгої облоги, може видержати її, однак англійські власті числяться з всякими можливостями та не виключають можливості, що навіть по здачі Гібральтару, англійська фльота, дельше може командувати західним Середземним морем.

Стягнення до Канади всіх акцій, бондів і т. п. з Англії, а також переняття їх на себе урядом, увільнило би багато міст від надмірних довгів і процентів, а крім того дозволило би урядові стати головним власником і вірителем Сіенару, від якого уряд платить щороку великі суми процентів, о-плат, тощо зістали би також тим чином знесені.

Державна господарка і канадське населення в той спосіб осягнули би полєкші й економічного скріплення, а Канада мала би гроші на ведення війни. Хоч може аргументи посла Кольдвела і мали би слушність за собою, то нема надії, щоби заграничний і краєвий капітал погодився на введення такої реформи.

Американський капітал має вложити грошей у Канаді в формі бондів, гіпотек і т. д., в висоті \$4,000,000,000 або далеко більше як англійські капіталісти.

Що дотичить воєнних позичок, то посол Кольдвел домагався, щоби уряд не платив фінансістам більшого проценту як 1½% від ста.

**ІВАН ФИЛИПЧАК
ІВАНКО БЕРЛАДНИК**

Відомий український історичний романс оповідає в цій повісті про князя Івана Ростиславича, званого Берладником від міста Берладу в Молдавії, що було столицею його князівства в 12 столітті. Автор майже неспокійні часи, постійні війни та владу князя, великого українського державника, меткого полководця, що ходив з походом аж у московські землі, а загинув від отруї у Греції.

ЦІНА 50 ЦЕНТІВ.

Замовляйте:
"Svoboda"
P. O. Box 346,
81-83 GRAND STREET,
JERSEY CITY, N. J.

Мосиф Томас.

У ПІВДЕННІМ ЦЕЛЕБЕСІ

(2)

Я рад був пізнати, як виглядає те подружжя після пів року. Зійшлися тут дві скрайні противності, європейська культура, пересаджена на чужу землю, а по другому боці одичавілий звичай східно-азійського туземця, до яких на Целебесі долучилися нові життєві складники. Їх співжиття після вінчання було щоправда ідеальне. Він любив її та потішував, що перед земляками почваняться білою жінкою, яка буде одинокою білою дружиною в тім місті. Вона піддалася своїй долі з реґігнацією, везла собі для розради скриню книжок і сказала мені, що працюватиме для культурного піднесення туземців, так як виховала свого чоловіка. Рішила простити їм їх злі нарови, їх жорстокість і поступати з ними, як із дітьми.

Може пів року після того, як ми розійшлися в Кольомбо, а був на Яві, відкіля було

всього три дні плавби до Целебесу. Макасар головне місто, розложилось в залив на південно-західнім розі острова. Має около 60,000 населення, які є мішаниною кількох ріжних типів. Після туземців найчисленніші тут китайці, та живуть тут також переселенці з Яви та з Бали, індійці й трохи арабів. Голяндців є тут 2,800. Готель "Ораніє" чистенький та уладжений, як усе, що є в голяндських руках.

Голяндці заняли південний Целебес уже тому 300 літ, одначе за тих багато літ кольколізація поступила дуже мало, а горста глибина країни, вкрита пралісами досі не є досліджена. Між іншим причиною був спротив туземців, які досі не радо підпорядковуються чужим порядкам.

У південній частині острова живуть два споріднені племена, макасини в околиці головного міста та бугіни трохи да-

лі на південь. Поставаю обо племена схожі на яванців, одначе вдачаю та грубим виразом лиця ріжняться від них значно. Вони мстиві, все готові грабити й убивати, колиб не було голяндської влади, яка старається пробуджувати в них ліпші прикмети. Макасини та бугіни вживають щоправда того самого письма, одначе говорять інакшими діалектами.

Своїм життям ріжняться місто Макасар від яванських міст значно прикметами своїх горожан, одначе одну основну рису має спільну з тими містами. Голяндці, як і деінде, записують папір по офісах, туземці працюють лише стільки, щоби решту часу, зужити на лінухування та забави, а китайці глядають собі роботи в своїх крамничках від ранку до ночі та багатіють з обох класів своїх співгорожан.

На вулицях міста впадають в очі своїми живими барвами (яких на Яві не видати) саронґи, які тчуть туземські жінки. Саронґ — це шовкова або бавовняна матерія, якою обвиваються мужчини й жінки на грудях або в поясі. Ма-

терія ця сягає аж під коліна. Це одинокий одяг туземців у тропікальний спеці тай і цей шматок здається їм забагато. Заможніші мужчини й жінки носять крім саронґа також легку білу бязу, прикрашену мосяжними спинками. Китайці сидять у відчинених крамничках майже нагі, лише в поясі перев'язані вузкою матерією.

Д-р С. жив у невеличкім виласним "бала" (домі), якого фронтон (перед) по тамошньому звичаю стояв на дерев'яних стовпах, а на першому поверсі була широка веранда. Своєю ввічливістю та зручністю зумів зараз у початках здобути собі численну клієнтелю, самособою лише між людьми колірової раси, бо голяндці не пішли би до лікаря-туземця, а китайці за власні гроші побудували йому дерев'яний павільон, "щоби міг різати", як сказала його жінка.

Молоде подружжя жило собі спокійно, одначе їх відношення до батьків було напружене. Ті прості туземці мога меданської віри мали своєю "анабуранові" (синові) за эле-

що оженився з білою, котра не знала їх мови та не зуміє виховати дітей по їхньому звичаю. Передусім "анром" (мати) ненавиділа голяндців і не була прихильна до нових порядків, які вони заводили. Як син відїздив до Європи на науку, витажували йому на руці імя пророка, щоби на основі того знаку і по роках могли пізнати його. Та він відрікся віри своїх предків і тепер, як вернувся, не вірив у ніякого бога. Це винна вона, його жінка. Дивне було, що в такій консервативній родині та в таких обставинах могла так уложитися вдача хлопчини до тої міри, що вивчився на доктора медицини. З того малого приміру було теж видно, який добрий вплив має на туземців коольонізація.

На Целебесі нема доріг, хіба в південній частині острова є їх кількостат кілометрів. Макасинський шофер, який возив мене, розходився у своїх поглядах із треплодобим автором і часто траплялося, що кожне з них хотіло щось іншого. З тієї то причини неабияк пришло до небажаних причин, головню в околицях

густо заселених. Було видно значний поступ, який голяндці принесли сюди. Здовж доріг усе гінстї алей дерев "канари", подекуди були села, де між хатами, плетеними з бамбуса, стояли муровані домки. Рижові поля були добре наводнені, а горожани виглядали спокійні.

У деяких селах були владію побудовані "рестгаззи", де можна добре переночувати та добре зісти. Був би то гарний шматок землі, колиб туземці не мали в жилах занадто горячої крові, яка їх часто доводить до насильства. Дрібно обиди вистарчить і люди один одного вбивають. Мають до того короткий, з обох боків гострий ніж, який вбивають противникові у живіт і шарпають ним на оба боки. Вбивство в їх очах не є злочинном, це лише тутешній звичай. З тих то причин голяндці забираються до діла обережно та не мішаються до таких спорів, щоби вининити мстивості. Тому теж державні службовики в сільських округах виконують лише адміністративну службу, а судівництво посилають туземцям.

Туземці судять на основі традиції, та беруть під увагу карне голяндське право. Звичайно за вбивство карають від 1—3-літньою тюрмою. Одначе кара ця не приносить ганьби: так подбав собі покранний про харч і хату, про товариство, тай не треба працювати. Неодин туземець не бажає нічого більше, лише, щоби мав спокій.

(Кінець).

**ІВАН ФИЛИПЧАК
БУДІВНИЧИЙ
ДЕРЖАВИ**

Проф. Іван Филипчак, відомий український історичний повість, дає нам у цій повісті образ часу і постаті перемиського князя Володимирка, як будівничого української держави, що завоював всю Галичину.

Читач пізнає наше давнє життя, нашу будувальницю, мати й звичай наших предків у 12 столітті.

Мимоходом автор навчає, як працювати, служити й любити свою вітчизну.

ЦІНА 70 ЦЕНТІВ.

"Svoboda"
81-83 GRAND STREET,
JERSEY CITY, N. J.

Японські жовніри займають місто Ічанг, у Китаю.

ШКАГОВСЬКА ХРОНІКА

Подар Степан Куропась.

Шкаговські словінці збудували коштом 150 тисяч доларів новий католицький монастир близько Лемонт. Монастир став власністю чину францисканів, які мають свої інституції в Джоліет, Нью-Йорку, Алтуні, Дітроїті, Піорії, Ілліноїс, Ле-Крос, Вісконсин. Акту посвячення величавого монастиря довершив шкаговський архієпископ Стріч при асисті словенських і хорватських церковних достойників. Югославський консул Петро Габріч промовляв від імені уряду. В новому монастирі буде жити 25 священників і 12 братчиків, які обслуговують 6 словінських парохій і 65,000 словінців-католиків шкаговської дієцезії. Словінська еміграція до Америки дуже стара. Словінський єпископ Барага був автором першого підручника індійської мови і першим єпископом в Маркет-Міш.

Конвенція Демократичної Партії Америки відбулася у нас в днях 15—20 липня 1940. Вже тиждень перед конвенцією почали з'їжджатися до Шкага гості і делегати на демократичну конвенцію. Понеділок застав вже всіх делегатів і гостей на місці. Конвенція відбулася в „Стедіум“. Обраховано, що залізничні компанії заробили з нагоди подорожі лише конвенційних делегатів 155 тисяч доларів. А гості тратили окремо на годину, автобуси, залізницю, готелі, прожиття. Тому і бізнес міський заробив. Навіть українці прибули на конвенцію в загально-українських справах від Конгресового Комітету. Були в нас панове М. Сичинський, Р. Цурковський і наш місцевий адвокат Р. Смух. Конвенція, як відомо, іменує кандидатів на уряд президента і містопрезидента Злучених Держав. Такими кандидатами на згадані уряди іменовано: Рузвельта і Воллеса. Найбільший чоловік на сві-

ті родом з Алтон, Ілліноїс, у віці 22 літ. Називався він Роберт Валлов, високий на 8 стіп і 9½ цалів, а важив 491 фунтів. Родився він з нормальних родичів, був нормальною дитиною до одного року життя. Від того часу абнормально перебував на вазі і ріс як тополя, так, що у кінченні гайскул вже мав 8 стіп і 4 цалі висоти.

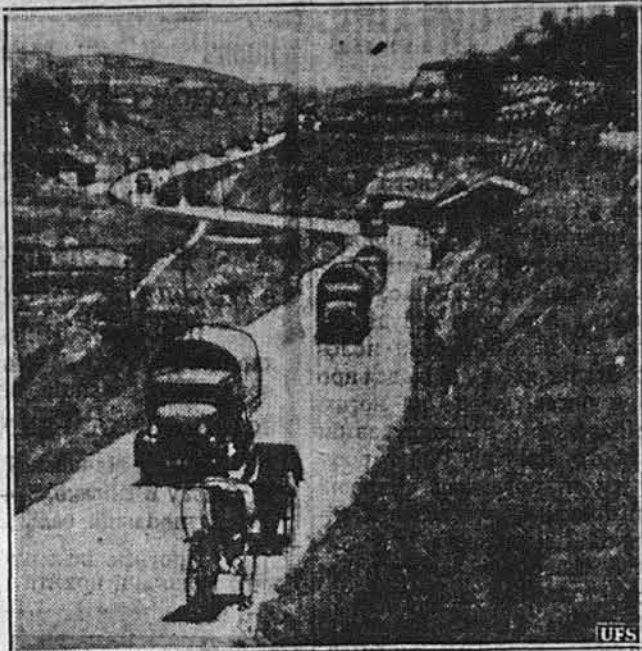
В школі викизував добрі успіхи, дістав навіть „скалєршіп“ на університеті. Був здоровий, а помер від закаження крові через рану на нозі. Не помогла операція ні вирикування чужої крові.

Був багатим. Він не міг бути бідним, тому, що черевикі коштували його 86 доларів за пару, а треба було йому шити убрання з 9-тих ярдів матерії. Мусів мати спеціально зроблені краватки, хусточки і інші причадали. Заробляв на сцені і в кіно, а найбільшою його журою за життя було це, що його висота не дозволяла йому ввійти до кожної хати, а звичайно все мусів пам'ятати на це, щоб доловою не торкнувшись одвірків.

Панна Марія Клячко, секретарка Українського Золотого Хреста відвідала в організації справ на нашу громаду. Крім промови на „Дні Жінки“, відвідала наші установи, заїздила з нашою молоддю і мала організаційні збори в четвер 18. липня. Своїми виступами в нашій громаді зробила гарне враження. Тема промови панни Клячко була дуже цікава і на часі, бо торкалася справи наших організацій і їхньої роботи.

По дорозі до Джерзі Сіті на контролі майна У. Н. Союзу вступив дописувач до Клівленду на Націоналістичний День, що відбувся в неділю, 21. липня, в 33 акровому парохіальному городі.

Коротко скажу, що людей там було більше тисячі і застав я там дуже багато знаних



БУРМЬСЬКА ДОРОГА.

Це ця славна дорога, котрої закриття від Англії домагається Японія.

українських народних робітників з Клівленду, Акрону і Йонгстауну. Вечором вернула бейсболева дружина У. Н. Союзу з Акрону, де змагалася і перемогла тамошню дружину. Стрічав у Клівленді такі особи: Попович, Шмагала, Дикан, Кузіз, Бусько, Когут, Сподар, пані Бойко, Олексик, Кузіз і десятки інших відомих громадян, імена яких годі всіх спам'ятати. Промовляли о. Журавецький Ч. С. В. В. про великі жертви, які поносить українська нація для свого визволення. Ще промовляли панна Клячко з Нью-Йорку, Піддубичин з Джерзі Сіті і дописувач.

Громада Клівленду назагал робить враження дуже едциплінованої, заможної, свідомої та ще й націоналістичної. Програмою Дня провадив голова окружної управи О. Д. В. У. п. Іван Попович.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“.

25-ЛІТНІЙ ЮВІЛЕЙ

В. нещода, 21. липня п. р. обходив 25-літній ювілей свого подорожного життя, чесні і всім шановані громадяни Кенія і Михайло Бойчук в Народній Галі, коло церкви в Віпани, Н. Дж.

Забаву уладили їм і доложили усіх старань, щоб забави вийшли якнайкраще: пан і пані Гуменюк, сестра і швагер ювілярів, пан і пані Ковалів, дочка і зять їх, як також пан і пані Півеніч, ширі їх приятелі.

Сестричтво Пречистої Діви Марії прибрало чудово галю, а знаменита музика пригравала. Було багато гостей, які місцеві, так і з дальших околиць, котрі зложили шедри дарунки і побажання ювілярам. Шановні ювіляри, пан і пані Бойчук, що слюзи в очах із цієї несподіванки, дякували гостям за їх ширі побажання і дарунки.

Описав тостмайстер п. Д. Півеніч короткою промовою привітав гостей і попросив інших до слова. Свої побажання ювілярам складалі: місцевий парох о. Доргович, представник галі Іван Юрч, І. Півеніч, Г. Ковалів, І. Таранський, пані Гуменюк, Ухман, Б. Бойк, адвокат Романшич з Ньюарка, представниця пані Мігалко, секретарка пані Касичка, касерка пані Карляк, Дж. Дакота, пані Кичинська, пані Півеніч, пані Ковалів, Гуменюк, Ковалів, мола, І. Баранський, І. Чайка, С. Ковалів, Савка, Прийдун і пані Таранська.

На проголошення цього свята зложили: Сестричтво Пр. Діви Марії \$2.85; по \$1: Д. Півеніч, Бойчук, Пасечний, Прийдун, Таранський, Бабелак, Бойк, Гуменюк, Ухман, Ковалів, І. Юрч, Дрікота, І. Бобик, адвокат Романшич; по 50 ц.: Кушинський, Чайка, М. Кішак, І. Лесюк, М. Савка, Осіковський, Г. Ковалів, С. Ковалів, Д. Оренін, Т. Чайка; по 25 ц.: Кавчак, Дарський, Петро Баранський, 173 (Оголош.)

АНГЛІЙЦЯМ ТАКОЖ ТРЕБА

БАЛАКАТИ

ЛОНДОН. — Англійський загаль незadowolений з того, що міністер пропаганди Доф Купер занадто гостро береться до балакух людей, а навіть почав творити „шесту, мовчливу колумну“, якої заваданням є мовчати про війну і других здержувати від балачок. Англійська суспільність є того переконання, що змушування до мовчанки не принесе користі справі, а зашкодить. Бо шляхом балакування можна: дізнатися про правду; знайти засоби на недомагання; а понадує, шляхом критикування і балачок англійців розохочується до чину і набирає завзяття до даної справи. Англійський загаль так схвилований розпорядками мовчати, що Чорчіл заповів в парламенті, що загострення на мовчанку будуть дещо звіднені і люди відстануть права дискутувати про війну і по барах погрозувати ворогові, як то він відстане від них у шкря.

АНГЛІЯ ЗАБРАЛА ХАРЧОВІ ПРИПАСИ — ФРАНЦУЗАМ

ГРЕНОБЛЬ (Франція). — Бритійські кораблі забрали Франції яких 260,000 тон харчових припасів уже після закінчення приміря з Німеччиною. Таке звідомляє газета Лі Пті Дофіноа.

ВЖЕ Й МОСКВА ПРИГOTOВЛЯЄТЬСЯ ДО ВІЙНИ

МОСКВА. — Учора місто Москва перебувало пробу нічного наїзду з повітря. Проба полягала в цьому, що погашено всі світла й населення вперше зрозуміло небезпеку великої війни.

Крім цього влада наказала новий побір рекрутів до військової служби. Упродовж двох тижнів у місяці вересні мають зареєструватися мужчини у віці від 19 до 50 року життя. Жінки, що знають фахову роботу, як лікарі, доглядки, телеграфістки, мають також зареєструвати свої імена у тім самім віці, що мужчини.

О. Л. ЛУГОВИЙ
(Олександр В. Овруцький-Швабе)
ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ
(ВІРА БАБЕНКО)

Ця повість з часів останньої революції в Україні й повстанської війни проти Москвитини була вже друкована в „Свободі“ в літі 1938. року під заголовком „За Україну“. Тепер вона появилася окремою книжкою під цим новим заголовком, щоб заспокоїти попит за цю прецікаву повість про незабутню героїку боротьби проти большевицьких катів.

Повість оповідає про героїські подвиги справжньої людини, Віри Бабенко, провідниці повстанських загонів.

Книжка прикрашена портретом героїни.
Ціна 1 доларя.
„СВОБОДА“
81-83 Grand St., P. O. Box 346
Jersey City, N. J.

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР,
ХІРУРГ І АКУШЕР
321 E. 18th STREET,
between 1st and 2nd Avenues,
NEW YORK, N. Y.
Tel. GRAMERCY 5-2410.

Урядові години: рано від 10 до 12. Ввечір від 6 до 8, а в неділю рано від 10 до 12.

Р. КІПЛІНГ
у своїй прецікавій повісті
БРАТИ МОУГЛІ

оповідає про те, як молодий хлопець виріс серед вовків у диких нетрах і вичинив зичайв диких звірів джунглі. З багатьма ілюстраціями.

Ціна 50 центів.
„СВОБОДА“
81-83 Grand Street
P. O. Box 346
Jersey City, N. J.

ПОСМЕРТНІ ВІСТІ

Дня 22. липня 1940. у St. Clair, Pa., померла по довгій недугі членка Бр. Пр. Богородиці: від. 9. У. Н. Союзу.

МАРІЯ ПАНЧИШИН.
Походила з села Лукове, повіт Ілліноїс. До У. Н. Союзу вступила 14. березня 1921. Похорон відбувся у четвер, 25. липня, в 9. годині рано з церкви св. О. Николас на український цвинтар.

Остала діти: Михайло, Іванна й Анна, жонаті, Ріосифа, Антона й Марію, нежонаті.

Нехай земля Вашингтона буде їй пером! Вічна їй пам'ять!

І. Салак, секр.

Дня 15. липня 1940. р. помер в Деслодж, Мо., член Бр. св. О. Николас, від. 225. У. Н. Союзу.

НИКОЛА МАРЦЕНИШИН.
Вступив до У. Н. Союзу дня 16. грудня 1918. Похорон відбувся 18. липня 1940. в Сейнт-Луїс з укр. кат. церкви Пр. Діви Марії.

Покійний родився в селі Довге 15. мая 1880. р. Прожив 60 років. Осталих жену в краю і три сини.

Онуфер Кошак, секр.

НАЙДУТЬ ПОСАДУ

Українська Парохія в New Britain, Conn., пошукує Діако-Вчителів в молодім віці, котрий має учити дітей, давати представлення і провадити хор. Платня згідно з угодою. Голоситися:

REV. E. PYSAR,
64 Winter St., New Britain, Conn.

ДОМИ НА ПРОДАЖ

\$2,200 коштує 2 фамілійний мурований дім зі склепом у Брукліні. Рент окола \$780.
8 фам. мурований дім зі всіма удішненнями у Брукліні. Рент поверх \$2,600. Ціна лише \$11,500. За інформаціями звертайтеся до:

S. KOWBASNIUK
277 East 10th St. New York.

Даром злілля
МІЛЕРТОН LAXATIVE

Тепер є небувала нагода для всіх, що терплять на недомагання шлунок й випробували контовні ліки й зела, а не наїшли полекші. Тим усім поручемо спробувати даром Зела Мілертона, котрих не запарюється ні вариться, а споживається в натуральній формі. Поживити прібки переконаєтеся, як скучно ділають в недомаганнях таких, як кваси шлунок, гази, нестравність, запір, брак апетиту, біль голови й інші недомагання, котрі походять зо злого травлення. Щоби переконатися, пишіть по пробку.

Спеціальна Оферта

по знижених цінах.

1 Package Millerton .75
2 " " 1.25
3 " " 1.75
6 " " 3.00

Питайте за зліллям Мілертон у вашій сусідній аптці, а як там його не мають, то пишіть до: J. S. MILLER, Inc., Dept. U., P. O. Box 628, Newark, N. J.

Single package not sent C.O.D. Small postage stamps acceptable. Ці ціни важні лише при замовленні просто з головного офісу.

ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ
ПОГРЕБНИК
НА ФІЛАДЕЛФІО
Й ОКОЛИЦЮ

МИХАЙЛО НАСЕВИЧ
cor. FRANKLIN & BROWN STS.,
PHILADELPHIA, PA.
Tel. Market 1320
ОБСЛУГА В ДЕНЬ І В НОЧІ

SAMUEL P. KANAI
Український
ПОГРЕБНИК
Цілий похорон \$150
навіть за
433 State St.,
PERTH AMBOY, N.J.
Phone: P. A. 4-4646



МИРОН ЛИТВИН
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Без ріжнни як далеко поза Ньюарком. Вразі потреби телефонуйте до нас. Обслуга широкі чесна. — Office:
383 MORRIS AVENUE,
cor. Springfield Ave.,
NEWARK, N. J.
Phone: Essex 3-5347

ІВАН БУНЬКО
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
заряджує погребам по ціні так низькій як \$150.
Обслуга найкраща.



JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th St., NEW YORK CITY.
Dignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRamercy 7-7661.

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

ЗАНИМАЄСЬ ПОХОРОНАМИ
В BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ
129 EAST 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel.: Orchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL:
707 PROSPECT AVENUE,
(cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y.
Tel. Melrose 5-6577

ВЯЧЕСЛАВ БУДИНОВСЬКИЙ
НЕБІЖЧИК ХОДИТЬ

Історичне оповідання про цілові пляхетські й купецькі інтриги з часів, коли Історична Польща правила Україною, а турки правили наїмали на неї на грабид.

ЦІНА 75 ЦЕНТІВ.
„СВОБОДА“
81-83 GRAND STREET,
P. O. BOX 346
JERSEY CITY, N. J.



ГАБСБУРГИ ВПІКАЧАМИ В АМЕРИЦІ.

Була цісарева Австрії Зита, що приїхала літаком до Америки, зо своєю дочкою Елизаветою. Наліво її син Фелікс, направо Отто, що хоче бути австрійським цісарем.

ТАРЗАН, ч. 62, Залім береться до діла.



„Ходи!“ — розказала холодно Маріка. Я візьму тебе до Тарзана, як це я була йому обіцяла. Джейн піднялася оголошена на ноги.



Залім Каліс увійшов спокійно до каюти, а за ним два мужчини.



На його розказ жорстокі люди вхопили бідну Джейну. „Що ви робите?“ — закликала Маріка, ніби затрівожена.



„Я маю свої плани супроти неї“ — відворкнув араб.